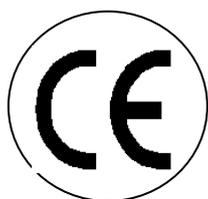
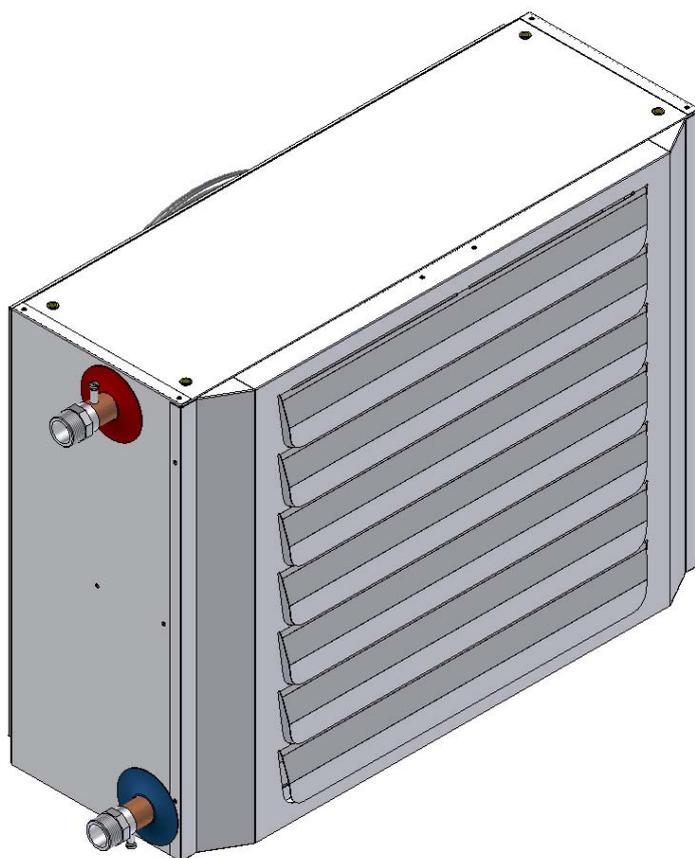


INFORMATIONS TECHNIQUES NOTICE D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN

AEROTHERME EAU CHAUDE – Taille 12 à 63

SUNJET AZN – AZN-x Monophasé



JEE.AZN.2015 V3
09/13-Rev7 – Cod330/D

A lire attentivement avant toute opération d'installation, d'exploitation, d'entretien
Ce document fait partie intégrante du matériel décrit

Cher client,

*Nous vous remercions d'avoir choisi un aérotherme eau chaude **SUNJET AZN** ou **AZN-X monophasé**, produit innovant, moderne, de qualité et de haut rendement qui vous assurera bien-être, silence maximum et sécurité pour longtemps.*

Merci encore.

Emat

CONFORMITE

Les aérothermes eau chaude **SUNJET AZN et AZN-X monophasés**, sont conformes :

- A la directive machine 2006/42/CE
- A la directive basse tension 2006/95/CE
- A la directive compatibilité électromagnétique 2004/108/CE

GARANTIE

Les appareils sont garantis un an contre tous les vices de fabrication, sous réserve d'être installés par des professionnels qualifiés, conformément à la réglementation en vigueur, aux instructions figurant sur nos notices de montage et dans la mesure où ils fonctionnent dans des conditions normales d'utilisation.

La garantie prendra effet à la date de mise en service, au plus tard dans les six mois après mise à disposition du matériel par EMAT et à réception chez EMAT, dans les 15 jours qui suivent la mise en service, du bon de garantie attesté et signé.

Nous déclinons toute responsabilité et aucune garantie ne serait applicable en cas d'installations défectueuses, mal adaptées ou non conformes aux Normes en vigueur. La garantie se limite à la remise en état ou à l'échange gratuit, après contrôle de notre part, de la (des) pièce(s) par une pièce identique ou similaire. Les frais de main d'œuvre, de déplacement, d'accession sur le chantier au matériel et de transport sont exclus. Tout remplacement réalisé durant la période de garantie, même si celui-ci nécessite une immobilisation du matériel, ne peut en aucun cas prolonger la durée de cette garantie. Aucun dommage et intérêt ne pourra être réclamé pour préjudice indirect, commercial ou autre.

Ne peuvent être pris en considération et couverts par notre garantie les dommages incombant :

- A des phénomènes extérieurs
- A des négligences de l'utilisateur
- Au non respect des consignes stipulées dans nos documents, détérioration due à une mauvaise manipulation au cours du transport, ou à une fausse manœuvre.
- A l'utilisation d'accessoires autres que ceux d'origine
- Au défaut de surveillance et d'entretien.

Que ce soit à l'égard de l'acheteur ou de toute autre personne, notre société ne pourra en aucun cas être tenue pour responsable des dommages corporels ou matériels de quelque nature qu'ils soient, qui pourraient être provoqués par nos produits ou qui seraient la conséquence directe ou indirecte de l'utilisation desdits produits.

GAMME

AZN : Aérotherme carrosserie peinte (RAL 7035)

AZN-x : Aérotherme carrosserie INOX

Dénomination commerciale	Code produit	Dénomination commerciale	Code produit
AZN 12	0010-100	AZN 12-x	0010-200
AZN 13	0010-101	AZN 13-x	0010-201
AZN 22	0010-102	AZN 22-x	0010-202
AZN 23	0010-103	AZN 23-x	0010-203
AZN 32	0010-104	AZN 32-x	0010-204
AZN 33	0010-105	AZN 33-x	0010-205
AZN 42	0010-106	AZN 42-x	0010-206
AZN 43	0010-107	AZN 43-x	0010-207
AZN 52	0010-108	AZN 52-x	0010-208
AZN 53	0010-109	AZN 53-x	0010-209
AZN 62	0010-110	AZN 62-x	0010-210
AZN 63	0010-111	AZN 63-x	0010-211

SOMMAIRE

GENERAL

GENERALITES	page	4
REGLES DE SECURITE	"	5
DESCRIPTION DE L'APPAREIL	"	5
RECPTION DE L'APPAREIL	"	5
MANUTENTION ET TRANSPORT	"	6
DEBALLAGE	"	7
IDENTIFICATION	"	7

INSTALLATION

DIMENSIONS ET POIDS	page	7
STRUCTURE	"	8
DONNEES TECHNIQUES	"	9 à 27
ACCESSOIRES PRINCIPAUX	"	28
EMPLACEMENT	"	28 à 29
INSTALLATION DES CONSOLES	"	30
INSTALLATION KIT AILETTES VERTICALES	"	31
INSTALLATION KIT VERSION SUSPENDUE	"	32
DIMENSIONS RACCORDEMENTS HYDRAULIQUES	"	32
SCHEMA HYDRAULIQUE	"	32
INVERSION DE LA BATTERIE	"	33
ALIMENTATION EAU	"	33
RACCORDEMENTS ELECTRIQUES	"	34
SCHEMA ELECTRIQUE	"	35
REPLISSAGE-VIDANGE DE L'INSTALLATION	"	36
PREPARATION A LA MISE EN SERVICE	"	37
REGLAGE DES AILETTES	"	37
PREMIERE MISE EN SERVICE	"	37
CONTRÔLES PENDANT ET APRES LA PREMIERE MISE EN SERVICE	"	38
ARRET LONGUE DUREE	"	38

MAINTENANCE ET CONTROLES

MAINTENACE ET CONTROLES	Page	38 à 39
-------------------------	------	---------

ANOMALIES ET REMEDES

ANOMALIES ET REMEDES	Page	40
----------------------	------	----

Symboles utilisés dans ce manuel :



ATTENTION = actions imposant un soin et une préparation particuliers



INTERDIT = actions qui **NE DOIVENT ABSOLUMENT PAS** être effectuées

Ce manuel comprend 40 pages

GENERALITES



Ce manuel d'informations techniques fait partie intégrante de l'appareil, il doit donc être conservé avec soin, et toujours accompagner l'appareil, même en cas de cession à un autre propriétaire ou utilisateur. En cas de perte ou de destruction du présent manuel, en demander un autre aux Services Techniques.



Après déballage, vérifier le bon état du contenu. En cas de non-correspondance à votre commande, intervenir auprès de votre revendeur.



L'installation des aérothermes à eau doit être effectuée par une entreprise habilitée, qui en fin de travail délivre au propriétaire une attestation de conformité d'installation réalisée dans les règles de l'art, et donc selon les normes en vigueur et les indications fournies par le constructeur dans le présent manuel.



Ces appareils sont conçus pour le chauffage d'ambiances et doivent être destinés uniquement à cet usage, compatible avec leurs caractéristiques techniques.



Est exclue toute responsabilité du constructeur pour des dommages causés à des personnes, des animaux ou des objets et résultant d'erreurs d'installation, de réglage et de maintenance, ou d'utilisations impropres.



Une température trop élevée n'est pas confortable et constitue un inutile gaspillage d'énergie.



Dans le cas où une longue période de non-fonctionnement serait prévue, effectuer au moins les opérations suivantes :

- Basculer l'interrupteur principal de l'appareil et l'interrupteur général de l'installation sur la position arrêt
- En cas de risque de gel, vidanger l'eau de l'installation.



Lors de la remise en fonctionnement, il est conseillé de faire appel à un personnel qualifié.

Les appareils ne doivent être équipés que d'accessoires d'origine. Le constructeur ne sera pas responsable de dommages éventuels résultant de l'usage impropre de l'appareil et de l'utilisation de matériels et accessoires non standards.



Les références aux normes, règles et directives citées dans le présent manuel sont données à titre informatif et ne sont valides qu'à la date d'édition de celui-ci. L'entrée en vigueur de nouvelles dispositions ou de modifications à celles existantes ne donnent pas naissance à une obligation du constructeur vis à vis des tiers.



Les interventions de réparation et / ou maintenance doivent être effectuées par un personnel autorisé et qualifié, comme prévu dans ce manuel. Ne pas modifier ou altérer l'appareil, dans la mesure où cela pourrait créer des situations dangereuses, et auquel cas le constructeur ne sera pas responsable des dommages provoqués.



Les installations à effectuer (tuyaux hydrauliques, raccordements électriques, etc...) doivent être protégées de manière adéquate et ne doivent en aucun cas constituer des obstacles susceptibles de faire trébucher.



Le constructeur est responsable de la conformité de l'appareil même aux lois, directives et normes de construction en vigueur au moment de la commercialisation. La connaissance et l'observation des dispositions législatives et des normes inhérentes à la conception de l'implantation, l'installation, la mise en route et la maintenance sont exclusivement à la charge du concepteur de l'implantation, de l'installateur et de l'utilisateur.



Le constructeur n'est pas responsable de l'inobservation des instructions contenues dans le présent manuel, des conséquences de toute manœuvre effectuée et non prévue spécifiquement, ou pour d'éventuelles traductions à partir desquelles peuvent dériver des interprétations erronées.

REGLES DE SECURITE

- ⊖ L'utilisation de l'appareil par des enfants est interdite, ainsi qu'aux personnes inaptes non assistées.
- ⊖ Il est interdit de toucher l'appareil pieds nus et / ou avec une partie du corps mouillée.
- ⊖ Est interdite toute opération de nettoyage et/ou de maintenance avant d'avoir débrancher l'appareil du réseau d'alimentation électrique, en positionnant l'interrupteur général de l'installation sur "arrêt".
- ⊖ Il est interdit de modifier les systèmes de sécurité ou de régulation sans l'autorisation et les indications du constructeur de l'appareil.
- ⊖ Il est interdit de tirer, tordre ou détacher les câbles électriques sortant de l'appareil, même si celui-ci est déconnecté du réseau d'alimentation.
- ⊖ Il est interdit de disperser, abandonner ou laisser à portée des enfants le matériel d'emballage (carton, agrafes métalliques, sachets plastiques, etc...). Les porter dans une déchetterie ou un centre de collecte autorisé.
- ⊖ Il est interdit d'installer l'appareil en ambiance humide et/ou en présence d'atmosphère agressive.(Acide, chlore.....)
- ⊖ Il est interdit de poser des objets sur l'appareil, ou de les introduire à travers la grille de soufflage.
- ⊖ Il est interdit de toucher à mains nues la batterie d'échange thermique.
- ⊖ Il est interdit d'utiliser des adaptateurs, prises multiples et prolongateurs pour le raccordement électrique de l'appareil.
- ⊖ Il est interdit d'installer l'appareil en extérieur ou dans des lieux où il serait exposé à divers phénomènes.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

CARACTERISTIQUES GENERALES DE CONSTRUCTION

Les aérothermes à eau sont des unités terminales qui sont utilisées pour le chauffage en hiver ou le brassage d'air en été dans des locaux commerciaux, artisanaux et industriels.

L'eau chaude produite par une chaudière (non comprise dans la fourniture) traverse un échangeur eau – air, ce même échangeur est balayé par un fux d'air venant d'un moto ventilateur hélicoïde. L'air prélevé dans l'ambiance absorbe la chaleur et augmente de température.

Durant la saison estivale il est possible de faire fonctionner seulement le moto ventilateur afin de brasser l'air ambiant.

Echangeur air-eau

Constitué d'une batterie en cuivre avec ailettes aluminium de haute efficacité. Les raccordements

hydrauliques sont munis de purgeurs d'air manuels.

Carrosserie

En tôle zinguée et peinte pour les modèles AZN, ou en acier inox pour les modèles AZN-X pour une ligne esthétique et moderne.

Moto-ventilateur hélicoïde

Composé d'une grille de protection et d'un groupe de ventilation à grande efficacité avec un faible niveau sonore.

Moteur 230V monophasé 1 vitesse.

Pour l'obtention de 3 vitesses de ventilation l'accessoire variateur de vitesse est obligatoire

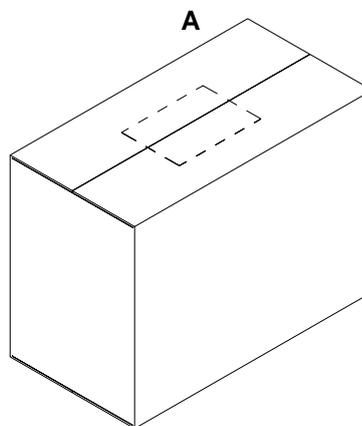
RECEPTION DE L'APPAREIL

L'appareil est expédié en un seul colis comprenant :

AEROTHERME A EAU

ENVELOPPE EN PLASTIQUE TRANSPARENT (A)
contenant :

- Le Manuel d'Informations Techniques Fourni soit dans le carton, soit collé sur le carton.
- Le Certificat de Garantie



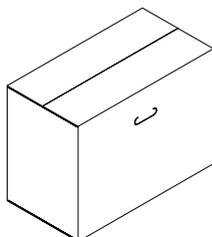
MANUTENTION ET TRANSPORT

La manutention doit être effectuée par une personne équipée du matériel adéquat, et avec l'outillage adapté au poids de l'appareil.

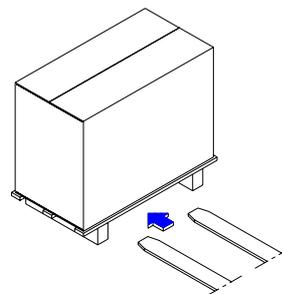
Les appareils de type 12,13,22,23,32,33,42 et 43 sont emballés dans des boîtes en carton pourvues de poignées à utiliser pour la manutention

Les appareils de type 52,53,62 et 63 sont emballés dans des boîtes en carton sur palette en bois. Dans ce cas utiliser un chariot élévateur

Déplacement manuel (type 12+43)



Déplacement avec chariot élévateur (type 52+63)



ATTENTION !

Le transport et la manutention sont à effectuer avec le plus grand soin, afin d'éviter des dommages à l'appareil ainsi que le danger pour les personnes qui le réalisent.



Dans le cas où l'appareil devrait être déplacé manuellement, s'assurer d'avoir à disposition la force humaine adaptée au poids indiqué dans le présent manuel, et au parcours à effectuer.



Durant les opérations de transport et manutention, il est interdit de stationner à proximité de l'appareil.



Il est conseillé d'utiliser des systèmes de protection individuels adaptés (gants, casque, chaussures, etc...)



Dans le cas où il serait nécessaire de superposer plusieurs appareils, respecter les indications de superposition reportées sur l'emballage même et faire très attention de bien les aligner de manière à éviter de créer des piles instables.

DEBALLAGE

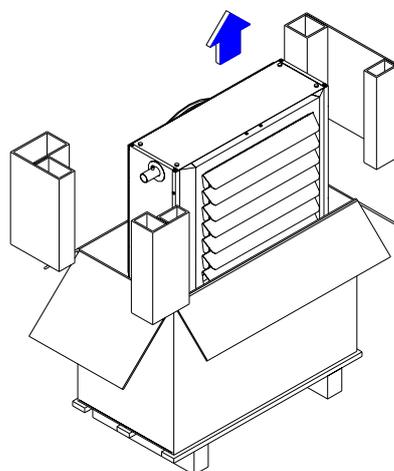
Pour enlever l'emballage, procéder comme suit :

- Couper les sangles
- Ouvrir la partie supérieure de l'emballage
- Enlever les protections internes
- Faire glisser l'appareil vers le haut.



ATTENTION !

Ne pas laisser sans surveillance ou évacuer le carton d'emballage, dans la mesure où il représente une source de danger. Le porter ensuite dans une déchetterie ou un centre de collecte agréé.



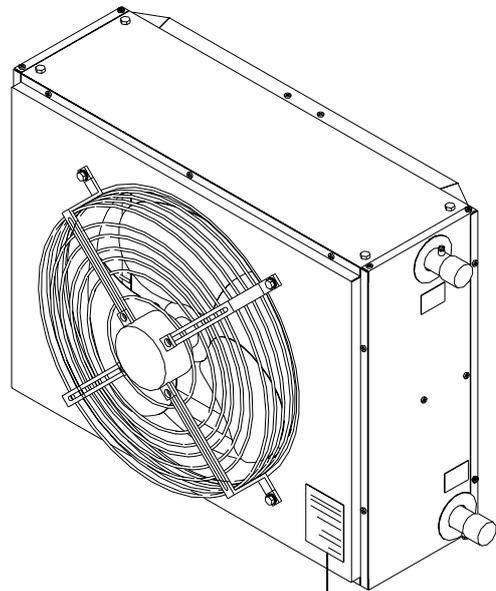
IDENTIFICATION

Une plaque signalétique permet l'identification de chaque aérotherme :

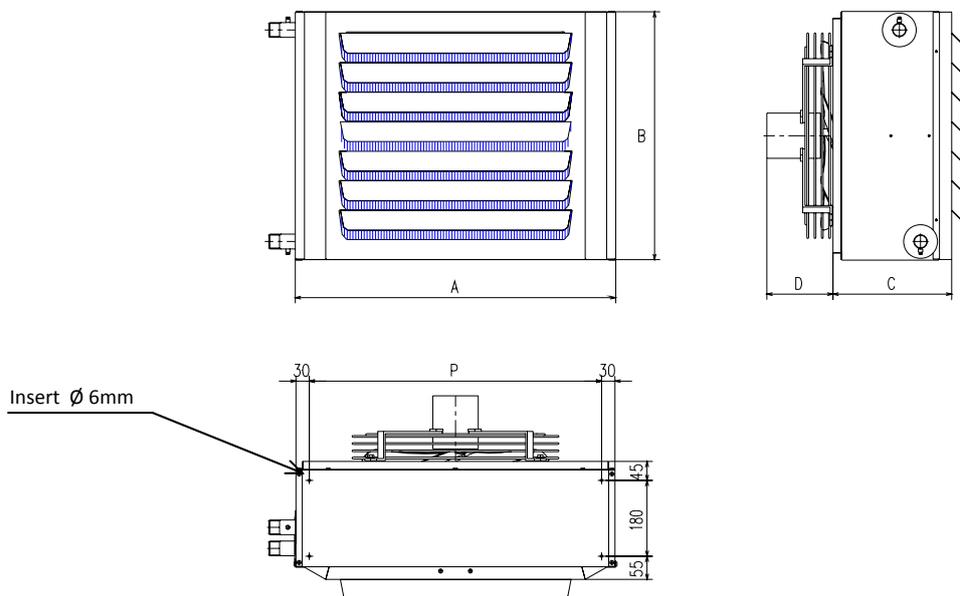


En cas de plaque signalétique endommagée ou déchirée demander un duplicata au service technique autorisé.

PLAQUE SIGNALÉTIQUE	
AÉROTHERME EAU	
Modèle	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Code	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Numéro série	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Année de fabrication	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Puissance thermique (1)	<input style="width: 100%;" type="text"/> kW
Débit d'air maxi	<input style="width: 100%;" type="text"/> m ³ /h
Alimentation électrique	<input style="width: 100%;" type="text"/> V – 50 Hz
Puissance élec. maxi	<input style="width: 100%;" type="text"/> W
Intensité absorbée maxi	<input style="width: 100%;" type="text"/> A
Degré de protection	<input style="width: 100%;" type="text"/> IP
Pression maxi en fonctionnement	<input style="width: 100%;" type="text"/> 10 bar
(1) Eau 85-70°C, Air 15°C, H.R. 50%	



DIMENSIONS ET POIDS

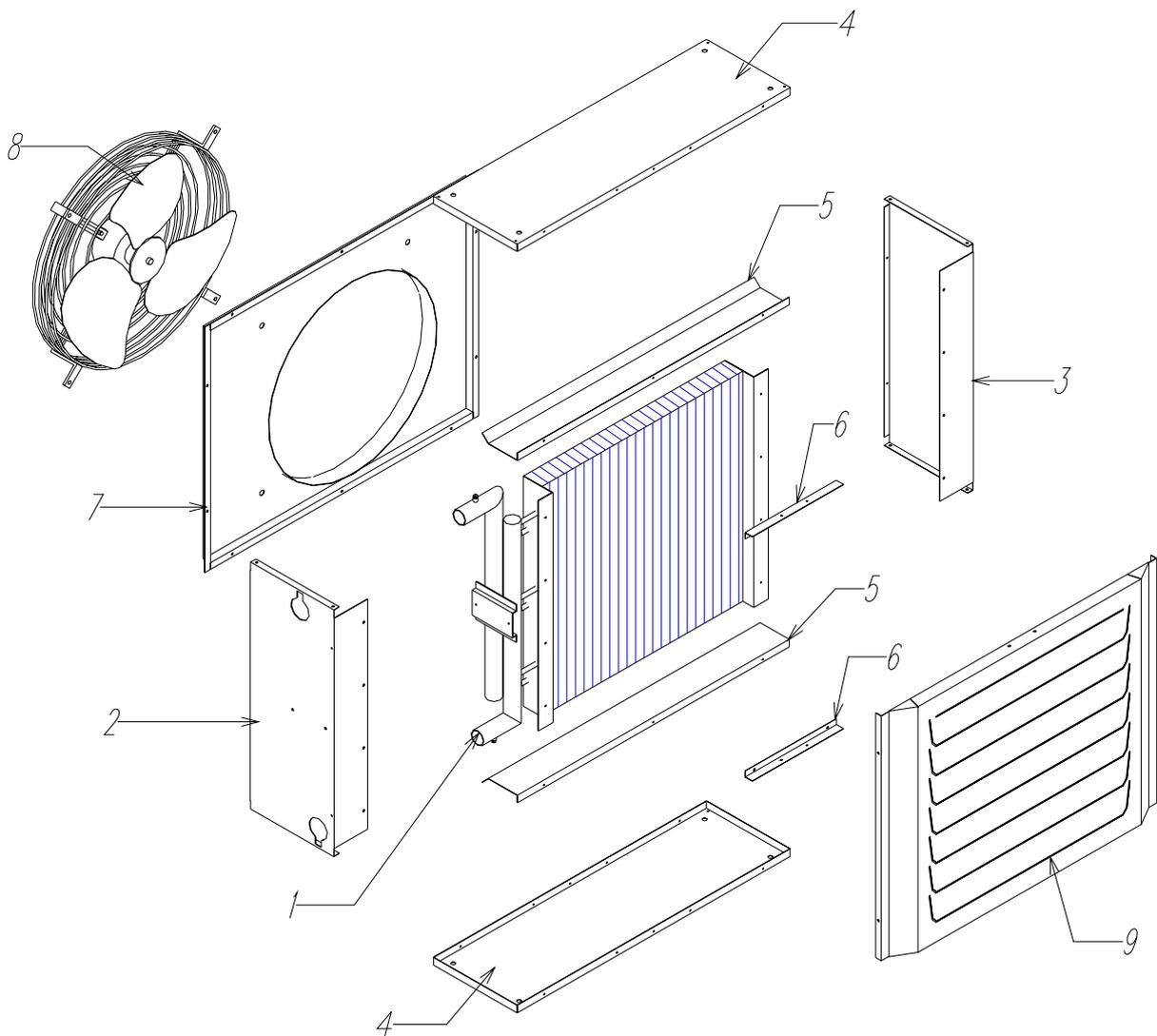


AZN	12	13	22	23	32	33	42	43	52	53	62	63	
A	555	605	655	705	755	805	mm						
B	390	440	490	540	590	640	mm						
C	280											mm	
D	90	116				122				mm			
P	489	539	589	639	689	739	mm						
Poids	14	15	16	18	19	21	23	24	25	28	29	32	Kg

STRUCTURE

Structure Appareil

1. Batterie cuivre ailettes aluminium
2. Panneau latéral gauche
3. Panneau latéral droit
4. Panneau supérieur – inférieur
5. Élément interne
6. Élément de fixation
7. Panneau ventilation
8. Moto-ventilateur
9. Grille de soufflage



DONNEES TECHNIQUES

DONNEES TECHNIQUES GENERALES

TYPE AZN	PUISSANCE THERMIQUE ⁽¹⁾		NOMBRE DE RANGS BATTERIE N°	NBRE TOURS VENTILATEUR MAXI-MOY-MINI T/min	NOMBRE et Ø VENTILATEURS Nbre - Ø		DEBIT D'AIR MAXI m ³ /h	PORTEE DE SOUFFLAGE m	TEMPERATURE SOUFFLAGE ⁽¹⁾ °C	PERTES DE CHARGE COTE EAU kPa	DEBIT D'EAU litre/h	ALIMENTATION ELECTRIQUE MONOPHASEE DEGRES DE PROTECTION (IP)	PUISSANCE ELECTRIQUE W	INTENSITE ABSORBEE MAXI A	NIVEAU SONORE ⁽²⁾ dB(A)			CONTENANCE EN EAU L
	kW	kcal/h			MAX	MED									MIN			
12	13.3	11450	2	1400 900 700 ⁽³⁾	1	300	1750	22	38	26	785	230V ~ 50 Hz IP : 55	74	0,34	50	47	41	6
13	17.3	14900	3				1550	17	47	20	1020							7,3
22	17.7	15250	2		1	315	2450	25	36	17	1044		86	0,38	51	47	45	7,5
23	23.8	20450	3				2300	19	45	20	1401							8,8
32	22.0	18950	2		1	330	2800	31	38	30	1296		130	0,58	52	50	43	8,3
33	28.5	24550	3				2550	25	47	17	1680							10,4
42	27.4	23550	2		1	350	3600	31	37	24	1612		155	0,75	53	49	43	9,6
43	35.4	31300	3				3400	25	46	19	2141							12,2
52	31.9	27400	2		1	400	3950	32	39	20	1876		200	0,90	53	49	43	10,7
53	42.7	36750	3				3900	24	47	13	2514							14,2
62	39.1	33600	2		1	420	5200	33	37	13	2300		220	0,95	53	49	47	12,5
63	52.4	45100	3				4900	26	46	16	3086							16,2

(1) Référence des données suivant les conditions suivantes :

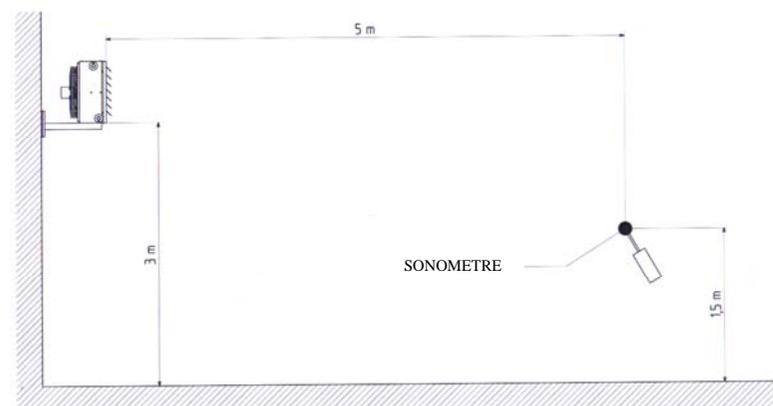
- Température d'eau 85 – 70°C
- Température d'air 15 °C
- H.R. 50%
- Pression atmosphérique 1013 mbar
- Ventilateur à vitesse maxi

(2) Référence des données suivant les conditions suivantes :

- Champ libre
- Ventilateur à vitesse maxi
- Appareil installé sur un mur à 3m de hauteur et pression sonore mesurée de face à 5 m.

(3) Le raccordement d'un variateur de vitesse (accessoires en option) est obligatoire pour l'utilisation des vitesses moy. et mini. La valeur du nombre de tours est moyen parce qu'il est variable pour les différents modèles.

SCHEMA DE MESURE DE NIVEAU SONORE EN CHAMP LIBRE



Aérotherme AZN12, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	13,7	12,5	11,3	kW
	11.750	10.750	9.750	Kcal/h
Débit d'air	1.750			m ³ /h
Niveau sonore (*)	50			dB(A)
Température de soufflage	38	42	45	°C
Pertes de charge	16	14	12	kPa
Débit d'eau	605	533	502	l/h

Aérotherme AZN12, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	12,0	10,9	9,9	kW
	10.300	9.400	8.500	Kcal/h
Débit d'air	1.250			m ³ /h
Niveau sonore (*)	47			dB(A)
Température de soufflage	43	46	49	°C
Pertes de charge	13	11	9	kPa
Débit d'eau	530	485	440	l/h

Aérotherme AZN12, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	10,5	9,6	8,7	kW
	9.000	8.250	7.500	Kcal/h
Débit d'air	900			m ³ /h
Niveau sonore (*)	41			dB(A)
Température de soufflage	49	51	54	°C
Pertes de charge	10	9	7	kPa
Débit d'eau	463	424	385	l/h

Aérotherme AZN13, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	17,8	16,3	14,8	kW
	15.350	14.050	12.750	Kcal/h
Débit d'air	1.550			m ³ /h
Niveau sonore (*)	50			DB(A)
Température de soufflage	48	51	54	°C
Pertes de charge	13	11	9	kPa
Débit d'eau	790	722	656	l/h

Aérotherme AZN13, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	15,3	14,1	12,7	kW
	13.200	12.100	10.950	Kcal/h
Débit d'air	1.150			M ³ /h
Niveau sonore (*)	47			dB(A)
Température de soufflage	54	57	59	°C
Pertes de charge	10	8	7	kPa
Débit d'eau	680	621	564	l/h

Aérotherme AZN13, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	13,0	11,9	10,8	kW
	11.200	10.250	9.300	Kcal/h
Débit d'air	850			m ³ /h
Niveau sonore (*)	41			Db(A)
Température de soufflage	60	62	64	°C
Pertes de charge	7	6	5	kPa
Débit d'eau	577	527	478	l/h

Aérotherme AZN22, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	18,1	16,6	15,1	kW
	15.600	14.300	12.950	Kcal/h
Débit d'air	2.450			m ³ /h
Niveau sonore (*)	51			dB(A)
Température de soufflage	37	40	44	°C
Pertes de charge	11	9	8	kPa
Débit d'eau	804	735	667	l/h

Aérotherme AZN22, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	17,1	15,6	14,2	kW
	14.700	13.450	12.200	Kcal/h
Débit d'air	2.050			m ³ /h
Niveau sonore (*)	47			dB(A)
Température de soufflage	39	43	46	°C
Pertes de charge	10	8	7	kPa
Débit d'eau	756	692	627	l/h

Aérotherme AZN22, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	16,6	15,2	13,8	kW
	14.300	13.050	11.850	Kcal/h
Débit d'air	1.900			m ³ /h
Niveau sonore (*)	45			dB(A)
Température de soufflage	40	44	47	°C
Pertes de charge	9	8	7	kPa
Débit d'eau	735	672	609	l/h

Aérotherme AZN23, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	24,5	22,4	20,3	kW
	21.050	19.250	17.500	Kcal/h
Débit d'air	2.300			m ³ /h
Niveau sonore (*)	51			dB(A)
Température de soufflage	46	49	52	°C
Pertes de charge	12	11	9	kPa
Débit d'eau	1.084	991	899	l/h

Aérotherme AZN23, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	22,3	20,3	18,5	kW
	19.150	17.500	15.900	Kcal/h
Débit d'air	1.850			m ³ /h
Niveau sonore (*)	47			dB(A)
Température de soufflage	50	53	55	°C
Pertes de charge	10	9	8	kPa
Débit d'eau	985	901	817	l/h

Aérotherme AZN23, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	20,5	18,7	17,0	kW
	17.600	16.100	14.600	Kcal/h
Débit d'air	1550			m ³ /h
Niveau sonore (*)	45			dB(A)
Température de soufflage	53	56	58	°C
Pertes de charge	9	8	6	kPa
Débit d'eau	906	828	752	l/h

AZN32/33 ALIMENTATION ELECTRIQUE 230V ~ 50Hz MONOPHASE ECART DE TEMPERATURE 90-70°C

Aérotherme AZN32, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	22,6	20,8	18,8	kW
	19.450	17.850	16.200	Kcal/h
Débit d'air	2.800			m ³ /h
Niveau sonore (*)	52			dB(A)
Température de soufflage	38	42	45	°C
Pertes de charge	19	16	14	kPa
Débit d'eau	1.002	917	833	l/h

Aérotherme AZN32, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	20,0	18,3	16,6	kW
	17.200	15.750	14.300	Kcal/h
Débit d'air	2.050			m ³ /h
Niveau sonore (*)	50			dB(A)
Température de soufflage	43	46	49	°C
Pertes de charge	15	13	11	kPa
Débit d'eau	884	809	735	l/h

Aérotherme AZN32, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	18,1	16,5	15,0	kW
	15.550	14.200	12.900	Kcal/h
Débit d'air	1.650			m ³ /h
Niveau sonore (*)	43			dB(A)
Température de soufflage	47	50	53	°C
Pertes de charge	13	11	9	kPa
Débit d'eau	799	732	664	l/h

Aérotherme AZN33, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	29,4	26,9	24,4	kW
	25.300	23.150	21.000	Kcal/h
Débit d'air	2.550			m ³ /h
Niveau sonore (*)	52			dB(A)
Température de soufflage	48	51	54	°C
Pertes de charge	11	9	8	kPa
Débit d'eau	1.301	1.190	1.080	l/h

Aérotherme AZN33, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	25,3	23,2	21,0	kW
	21.800	19.950	18.100	Kcal/h
Débit d'air	1.900			m ³ /h
Niveau sonore (*)	50			dB(A)
Température de soufflage	54	57	59	°C
Pertes de charge	9	7	6	kPa
Débit d'eau	1.122	1.026	931	l/h

Aérotherme AZN33, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	22,1	20,2	18,3	kW
	19.000	17.350	15.750	Kcal/h
Débit d'air	1.450			m ³ /h
Niveau sonore (*)	43			dB(A)
Température de soufflage	60	61	63	°C
Pertes de charge	7	6	5	kPa
Débit d'eau	977	893	810	l/h

Aérotherme AZN42, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	28,1	25,8	23,4	kW
	24.200	22.150	20.100	Kcal/h
Débit d'air	3.600			m ³ /h
Niveau sonore (*)	53			dB(A)
Température de soufflage	38	41	45	°C
Pertes de charge	15	13	11	kPa
Débit d'eau	1.244	1.139	1.034	l/h

Aérotherme AZN42, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	23,7	21,7	19,7	kW
	20.400	18.650	16.950	Kcal/h
Débit d'air	2.350			m ³ /h
Niveau sonore (*)	49			dB(A)
Température de soufflage	45	48	51	°C
Pertes de charge	11	9	8	kPa
Débit d'eau	1.048	959	871	l/h

Aérotherme AZN42, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	20,3	18,6	16,9	kW
	17.500	16.000	14.550	Kcal/h
Débit d'air	1650			m ³ /h
Niveau sonore (*)	43			dB(A)
Température de soufflage	51	53	56	°C
Pertes de charge	8	7	6	kPa
Débit d'eau	900	824	748	l/h

Aérotherme AZN43, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	37,4	34,3	31,1	kW
	32.200	29.500	26.750	Kcal/h
Débit d'air	3400			m ³ /h
Niveau sonore (*)	53			dB(A)
Température de soufflage	47	50	53	°C
Pertes de charge	12	10	9	kPa
Débit d'eau	1.658	1.516	1.376	l/h

Aérotherme AZN43, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	28,9	26,5	24,0	kW
	24.850	22.750	20.650	Kcal/h
Débit d'air	2000			m ³ /h
Niveau sonore (*)	49			dB(A)
Température de soufflage	58	60	62	°C
Pertes de charge	8	7	6	kPa
Débit d'eau	1.279	1.169	1.061	l/h

Aérotherme AZN43, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	23,3	21,3	19,4	kW
	20.050	18.350	16.650	Kcal/h
Débit d'air	1.350			m ³ /h
Niveau sonore (*)	43			dB(A)
Température de soufflage	65	67	68	°C
Pertes de charge	5	5	4	kPa
Débit d'eau	1.032	943	856	l/h

Aérotherme AZN52, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	32,7	29,9	27,2	kW
	28.150	25.750	23.400	Kcal/h
Débit d'air	3.950			m ³ /h
Niveau sonore (*)	53			dB(A)
Température de soufflage	39	43	46	°C
Pertes de charge	12	11	9	kPa
Débit d'eau	1.448	1.325	1.203	l/h

Aérotherme AZN52, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	28,5	26,1	23,7	kW
	24.550	22.450	20.400	Kcal/h
Débit d'air	2.800			m ³ /h
Niveau sonore (*)	49			dB(A)
Température de soufflage	45	48	51	°C
Pertes de charge	10	8	7	kPa
Débit d'eau	1.262	1.154	1.048	l/h

Aérotherme AZN52, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	24,1	22,0	19,9	kW
	20.700	18.900	17.150	Kcal/h
Débit d'air	1900			m ³ /h
Niveau sonore (*)	43			dB(A)
Température de soufflage	52	54	56	°C
Pertes de charge	7	6	5	kPa
Débit d'eau	1.064	973	883	l/h

Aérotherme AZN53, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	44,0	40,2	36,5	kW
	37.800	34.600	31.350	Kcal/h
Débit d'air	3.900			m ³ /h
Niveau sonore (*)	53			dB(A)
Température de soufflage	48	51	53	°C
Pertes de charge	9	7	6	kPa
Débit d'eau	1.945	1.778	1.613	l/h

Aérotherme AZN53, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	36,6	33,4	30,3	kW
	31.450	28.750	26.100	Kcal/h
Débit d'air	2.650			m ³ /h
Niveau sonore (*)	49			dB(A)
Température de soufflage	55	58	60	°C
Pertes de charge	6	5	4	kPa
Débit d'eau	1.617	1.478	1.341	l/h

Aérotherme AZN53, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	30,3	27,7	25,1	kW
	26.050	23.800	21.600	Kcal/h
Débit d'air	1850			m ³ /h
Niveau sonore (*)	43			dB(A)
Température de soufflage	62	64	66	°C
Pertes de charge	4	4	3	kPa
Débit d'eau	1.339	1.224	1.110	l/h

Aérotherme AZN62, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	40,1	36,6	33,2	kW
	34.450	31.500	28.550	Kcal/h
Débit d'air	5.200			m ³ /h
Niveau sonore (*)	53			dB(A)
Température de soufflage	37	41	44	°C
Pertes de charge	8	7	6	kPa
Débit d'eau	1.771	1.619	1.468	l/h

Aérotherme AZN62, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	33,5	30,6	27,8	kW
	28.800	26.350	23.900	Kcal/h
Débit d'air	3.300			m ³ /h
Niveau sonore (*)	49			dB(A)
Température de soufflage	44	47	50	°C
Pertes de charge	6	5	4	kPa
Débit d'eau	1.482	1.355	1.228	l/h

Aérotherme AZN62, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	29,2	26,7	24,2	kW
	25.100	22.950	20.800	Kcal/h
Débit d'air	2.450			m ³ /h
Niveau sonore (*)	47			dB(A)
Température de soufflage	50	53	55	°C
Pertes de charge	5	4	3	kPa
Débit d'eau	1.291	1.179	1.070	l/h

Aérotherme AZN63, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	54,0	49,4	44,8	kW
	46.450	42.450	38.550	Kcal/h
Débit d'air	4.900			m ³ /h
Niveau sonore (*)	53			dB(A)
Température de soufflage	47	50	53	°C
Pertes de charge	10	9	7	kPa
Débit d'eau	2.388	2.184	1.982	l/h

Aérotherme AZN63, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	43,5	39,8	36,2	kW
	37.450	34.250	31.100	Kcal/h
Débit d'air	3.150			m ³ /h
Niveau sonore (*)	49			dB(A)
Température de soufflage	56	58	60	°C
Pertes de charge	7	6	5	kPa
Débit d'eau	1.926	1.761	1.598	l/h

Aérotherme AZN63, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	36,0	32,9	29,9	kW
	31.000	28.300	25.700	Kcal/h
Débit d'air	2.200			m ³ /h
Niveau sonore (*)	47			dB(A)
Température de soufflage	63	64	66	°C
Pertes de charge	5	4	4	kPa
Débit d'eau	1.593	1.456	1.321	l/h

Aérotherme AZN12, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	13,3	12,2	11	kW
	11.450	10.450	9.450	Kcal/h
Débit d'air	1.750			m ³ /h
Niveau sonore (*)	50			DB(A)
Température de soufflage	38	41	44	°C
Pertes de charge	26	22	18	kPa
Débit d'eau	785	715	647	l/h

Aérotherme AZN12, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	11,6	10,6	9,6	kW
	10.000	9.150	8.250	Kcal/h
Débit d'air	1.250			m ³ /h
Niveau sonore (*)	47			DB(A)
Température de soufflage	43	46	49	°C
Pertes de charge	20	17	15	kPa
Débit d'eau	685	625	566	l/h

Aérotherme AZN12, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	10,2	9,3	8,4	kW
	8.750	8.000	7.200	Kcal/h
Débit d'air	900			m ³ /h
Niveau sonore (*)	41			DB(A)
Température de soufflage	48	50	53	°C
Pertes de charge	16	14	11	kPa
Débit d'eau	598	546	494	l/h

Aérotherme AZN13, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	17,3	15,8	14,3	kW
	14.900	13.600	12.300	Kcal/h
Débit d'air	1.550			m ³ /h
Niveau sonore (*)	50			DB(A)
Température de soufflage	47	50	53	°C
Pertes de charge	20	17	14	kPa
Débit d'eau	1020	931	842	l/h

Aérotherme AZN13, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	14,9	13,5	12,3	kW
	12.800	11.650	10.550	Kcal/h
Débit d'air	1.150			M ³ /h
Niveau sonore (*)	47			DB(A)
Température de soufflage	53	55	58	°C
Pertes de charge	15	13	11	kPa
Débit d'eau	875	798	722	l/h

Aérotherme AZN13, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	12,6	11,5	10,3	kW
	10.800	9.850	8.900	Kcal/h
Débit d'air	850			m ³ /h
Niveau sonore (*)	41			Db(A)
Température de soufflage	59	61	62	°C
Pertes de charge	11	10	8	kPa
Débit d'eau	741	675	611	l/h

Aérotherme AZN22, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	17,7	16,2	14,7	kW
	15.250	13.900	12.600	Kcal/h
Débit d'air	2.450			m ³ /h
Niveau sonore (*)	51			dB(A)
Température de soufflage	36	40	43	°C
Pertes de charge	17	15	12	kPa
Débit d'eau	1.044	952	861	l/h

Aérotherme AZN22, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	16,7	15,2	13,7	kW
	14.350	13.100	11.800	Kcal/h
Débit d'air	2.050			m ³ /h
Niveau sonore (*)	47			dB(A)
Température de soufflage	39	42	45	°C
Pertes de charge	15	13	11	kPa
Débit d'eau	981	895	810	l/h

Aérotherme AZN22, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	16,2	14,8	13,4	kW
	13.900	12.700	11.500	Kcal/h
Débit d'air	1.900			m ³ /h
Niveau sonore (*)	45			dB(A)
Température de soufflage	40	43	46	°C
Pertes de charge	15	12	10	kPa
Débit d'eau	953	869	786	l/h

Aérotherme AZN23, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	23,8	21,7	19,7	kW
	20.450	18.650	16.900	Kcal/h
Débit d'air	2.300			m ³ /h
Niveau sonore (*)	51			dB(A)
Température de soufflage	45	48	51	°C
Pertes de charge	20	17	14	kPa
Débit d'eau	1.401	1.278	1.156	l/h

Aérotherme AZN23, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	21,6	19,7	17,8	kW
	18.600	16.950	15.350	Kcal/h
Débit d'air	1.850			m ³ /h
Niveau sonore (*)	47			dB(A)
Température de soufflage	49	52	54	°C
Pertes de charge	16	14	12	kPa
Débit d'eau	1.271	1.159	1.049	l/h

Aérotherme AZN23, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	19,8	18,1	16,3	kW
	17.050	15.550	14.050	Kcal/h
Débit d'air	1.550			m ³ /h
Niveau sonore (*)	45			dB(A)
Température de soufflage	52	55	57	°C
Pertes de charge	14	12	10	kPa
Débit d'eau	1.168	1.065	963	l/h

Aérotherme AZN32, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	22,0	20,1	18,2	kW
	18.950	17.300	15.650	Kcal/h
Débit d'air	2.800			m ³ /h
Niveau sonore (*)	52			dB(A)
Température de soufflage	38	41	45	°C
Pertes de charge	30	26	22	kPa
Débit d'eau	1.296	1.184	1.072	l/h

Aérotherme AZN32, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	19,4	17,7	16,0	kW
	16.700	15.250	13.750	Kcal/h
Débit d'air	2.050			m ³ /h
Niveau sonore (*)	50			dB(A)
Température de soufflage	43	46	49	°C
Pertes de charge	24	21	17	kPa
Débit d'eau	1.142	1.043	944	l/h

Aérotherme AZN32, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	17,5	16,0	14,5	kW
	15.050	13.750	12.450	Kcal/h
Débit d'air	1.650			m ³ /h
Niveau sonore (*)	43			dB(A)
Température de soufflage	46	49	52	°C
Pertes de charge	20	17	14	kPa
Débit d'eau	1.031	941	852	l/h

Aérotherme AZN33, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	28,5	26,0	23,5	kW
	24.550	22.400	20.250	Kcal/h
Débit d'air	2.550			m ³ /h
Niveau sonore (*)	52			dB(A)
Température de soufflage	47	50	53	°C
Pertes de charge	17	15	13	kPa
Débit d'eau	1.680	1.532	1.386	l/h

Aérotherme AZN33, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	24,5	22,4	20,2	kW
	21.100	19.250	17.400	Kcal/h
Débit d'air	1.900			m ³ /h
Niveau sonore (*)	50			dB(A)
Température de soufflage	53	55	58	°C
Pertes de charge	13	11	10	kPa
Débit d'eau	1.446	1.318	1.192	l/h

Aérotherme AZN33, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	21,3	19,4	17,6	kW
	18.350	16.700	15.100	Kcal/h
Débit d'air	1.450			m ³ /h
Niveau sonore (*)	43			dB(A)
Température de soufflage	58	60	62	°C
Pertes de charge	11	9	7	kPa
Débit d'eau	1.255	1.144	1.035	l/h

Aérotherme AZN42, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	27,4	25,0	22,6	kW
	23.550	21.500	19.450	Kcal/h
Débit d'air	3.600			m ³ /h
Niveau sonore (*)	53			dB(A)
Température de soufflage	37	41	44	°C
Pertes de charge	24	20	17	kPa
Débit d'eau	1.612	1.471	1.332	l/h

Aérotherme AZN42, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	23,0	21,0	19,0	kW
	19.800	18.050	16.350	Kcal/h
Débit d'air	2.350			m ³ /h
Niveau sonore (*)	49			dB(A)
Température de soufflage	44	47	50	°C
Pertes de charge	18	15	13	kPa
Débit d'eau	1.355	1.237	1.119	l/h

Aérotherme AZN42, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	19,7	18,0	16,3	kW
	16.950	15.450	14.000	Kcal/h
Débit d'air	1650			m ³ /h
Niveau sonore (*)	43			dB(A)
Température de soufflage	50	52	55	°C
Pertes de charge	13	11	10	kPa
Débit d'eau	1.161	1.059	958	l/h

Aérotherme AZN43, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	36,4	33,2	30,0	kW
	31.300	28.550	25.800	Kcal/h
Débit d'air	3400			m ³ /h
Niveau sonore (*)	53			dB(A)
Température de soufflage	46	49	52	°C
Pertes de charge	19	16	14	kPa
Débit d'eau	2.141	1.953	1.767	l/h

Aérotherme AZN43, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	27,9	25,5	23,0	kW
	24.000	21.900	19.800	Kcal/h
Débit d'air	2000			m ³ /h
Niveau sonore (*)	49			dB(A)
Température de soufflage	56	58	60	°C
Pertes de charge	12	10	9	kPa
Débit d'eau	1.644	1.499	1.356	l/h

Aérotherme AZN43, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	22,4	20,5	18,5	kW
	19.300	17.600	15.900	Kcal/h
Débit d'air	1.350			m ³ /h
Niveau sonore (*)	43			dB(A)
Température de soufflage	65	65	66	°C
Pertes de charge	8	7	6	kPa
Débit d'eau	1.322	1.205	1.089	l/h

Aérotherme AZN52, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	31,9	29,1	26,3	kW
	27.400	25.000	22.650	Kcal/h
Débit d'air	3.950			m ³ /h
Niveau sonore (*)	53			dB(A)
Température de soufflage	39	42	45	°C
Pertes de charge	20	17	14	kPa
Débit d'eau	1.876	1.712	1.550	l/h

Aérotherme AZN52, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	27,7	25,3	22,9	kW
	23.850	21.750	19.700	Kcal/h
Débit d'air	2.800			m ³ /h
Niveau sonore (*)	49			dB(A)
Température de soufflage	44	47	50	°C
Pertes de charge	15	13	11	kPa
Débit d'eau	1.631	1.489	1.347	l/h

Aérotherme AZN52, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	23,3	21,3	19,2	kW
	20.050	18.300	16.550	Kcal/h
Débit d'air	1900			m ³ /h
Niveau sonore (*)	43			dB(A)
Température de soufflage	51	53	55	°C
Pertes de charge	11	10	8	kPa
Débit d'eau	1.371	1.251	1.132	l/h

Aérotherme AZN53, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	42,7	39,0	35,2	kW
	36.750	33.500	30.300	Kcal/h
Débit d'air	3.900			m ³ /h
Niveau sonore (*)	53			dB(A)
Température de soufflage	47	50	52	°C
Pertes de charge	13	11	10	kPa
Débit d'eau	2.514	2.292	2.073	l/h

Aérotherme AZN53, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	35,4	32,3	29,2	kW
	30.450	27.750	25.100	Kcal/h
Débit d'air	2.650			m ³ /h
Niveau sonore (*)	49			dB(A)
Température de soufflage	54	56	58	°C
Pertes de charge	10	8	7	kPa
Débit d'eau	2.084	1.900	1.718	l/h

Aérotherme AZN53, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	29,2	26,6	24,1	kW
	25.100	22.900	20.700	Kcal/h
Débit d'air	1850			m ³ /h
Niveau sonore (*)	43			dB(A)
Température de soufflage	61	62	64	°C
Pertes de charge	7	6	5	kPa
Débit d'eau	1.720	1.567	1.417	l/h

Aérotherme AZN62, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	39,1	35,6	32,2	kW
	33.600	30.650	27.700	Kcal/h
Débit d'air		5.200		m ³ /h
Niveau sonore (*)		53		dB(A)
Température de soufflage	37	40	44	°C
Pertes de charge	13	11	9	kPa
Débit d'eau	2.300	2.098	1.897	l/h

Aérotherme AZN62, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	32,9	29,8	26,9	kW
	28.050	25.600	23.150	Kcal/h
Débit d'air		3.300		m ³ /h
Niveau sonore (*)		49		dB(A)
Température de soufflage	44	47	50	°C
Pertes de charge	9	8	7	kPa
Débit d'eau	1.920	1.751	1.583	l/h

Aérotherme AZN62, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	28,4	25,8	23,4	kW
	14.400	22.200	20.100	Kcal/h
Débit d'air		2.450		m ³ /h
Niveau sonore (*)		47		dB(A)
Température de soufflage	49	52	54	°C
Pertes de charge	7	6	5	kPa
Débit d'eau	1.668	1.521	1.375	l/h

Aérotherme AZN63, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	52,4	47,8	43,3	kW
	45.100	41.150	37.200	Kcal/h
Débit d'air		4.900		m ³ /h
Niveau sonore (*)		53		dB(A)
Température de soufflage	46	49	52	°C
Pertes de charge	16	14	12	kPa
Débit d'eau	3.086	2.815	2.547	l/h

Aérotherme AZN63, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	42,2	38,4	34,8	kW
	36.250	33.050	29.900	Kcal/h
Débit d'air		3.150		m ³ /h
Niveau sonore (*)		49		dB(A)
Température de soufflage	54	56	59	°C
Pertes de charge	11	9	8	kPa
Débit d'eau	2.481	2.262	2.046	l/h

Aérotherme AZN63, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	34,8	31,6	28,6	kW
	29.900	27.200	24.600	Kcal/h
Débit d'air		2.200		m ³ /h
Niveau sonore (*)		47		dB(A)
Température de soufflage	61	63	64	°C
Pertes de charge	8	7	6	kPa
Débit d'eau	2.045	1.863	1.685	l/h

Aérotherme AZN12, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	6,0	4,9	3,8	kW
	5.150	4.200	3.250	Kcal/h
Débit d'air	1.750			m ³ /h
Niveau sonore (*)	50			DB(A)
Température de soufflage	25	28	32	°C
Pertes de charge	15	10	6	kPa
Débit d'eau	522	424	327	l/h

Aérotherme AZN12, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	5,3	4,3	3,3	kW
	4.550	3.700	2.800	Kcal/h
Débit d'air	1.250			m ³ /h
Niveau sonore (*)	47			DB(A)
Température de soufflage	28	30	33	°C
Pertes de charge	12	8	5	kPa
Débit d'eau	458	373	284	l/h

Aérotherme AZN12, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	4,7	3,8	2,8	kW
	4.000	3.250	2.400	Kcal/h
Débit d'air	900			m ³ /h
Niveau sonore (*)	41			DB(A)
Température de soufflage	30	32	34	°C
Pertes de charge	9	6	4	kPa
Débit d'eau	402	327	244	l/h

Aérotherme AZN13, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	7,9	6,4	4,9	kW
	6.800	5.500	4.200	Kcal/h
Débit d'air	1.550			m ³ /h
Niveau sonore (*)	50			DB(A)
Température de soufflage	30	32	34	°C
Pertes de charge	12	8	5	kPa
Débit d'eau	684	557	424	l/h

Aérotherme AZN13, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	6,8	5,5	4,1	kW
	5.850	4.750	3.550	Kcal/h
Débit d'air	1.150			M ³ /h
Niveau sonore (*)	47			DB(A)
Température de soufflage	32	34	36	°C
Pertes de charge	9	6	4	kPa
Débit d'eau	590	481	358	l/h

Aérotherme AZN13, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	5,8	4,7	3,4	kW
	5.000	4.000	2.950	Kcal/h
Débit d'air	850			m ³ /h
Niveau sonore (*)	41			Db(A)
Température de soufflage	35	37	37	°C
Pertes de charge	7	5	3	kPa
Débit d'eau	502	403	299	l/h

Aérotherme AZN22, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	7,9	6,5	4,8	kW
	6.800	5.550	4.150	Kcal/h
Débit d'air	2.450			m ³ /h
Niveau sonore (*)	51			dB(A)
Température de soufflage	25	28	31	°C
Pertes de charge	10	7	4	kPa
Débit d'eau	689	558	420	l/h

Aérotherme AZN22, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	7,5	6,0	4,5	kW
	6.450	5.200	3.900	Kcal/h
Débit d'air	2.050			m ³ /h
Niveau sonore (*)	47			dB(A)
Température de soufflage	26	29	32	°C
Pertes de charge	9	6	4	kPa
Débit d'eau	649	526	390	l/h

Aérotherme AZN22, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	7,3	5,9	4,4	kW
	6.250	5.050	3.750	Kcal/h
Débit d'air	1.900			m ³ /h
Niveau sonore (*)	45			dB(A)
Température de soufflage	26	29	32	°C
Pertes de charge	8	6	3	kPa
Débit d'eau	631	511	377	l/h

Aérotherme AZN23, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	10,8	8,8	6,7	kW
	9.300	7.550	5.750	Kcal/h
Débit d'air	2.300			m ³ /h
Niveau sonore (*)	51			dB(A)
Température de soufflage	29	31	34	°C
Pertes de charge	11	8	5	kPa
Débit d'eau	937	762	582	l/h

Aérotherme AZN23, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	9,8	8,0	6,0	kW
	8.450	6.900	5.150	Kcal/h
Débit d'air	1.850			m ³ /h
Niveau sonore (*)	47			dB(A)
Température de soufflage	31	33	35	°C
Pertes de charge	10	7	4	kPa
Débit d'eau	853	694	521	l/h

Aérotherme AZN23, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	9,1	7,4	5,5	kW
	7.800	6.350	4.700	Kcal/h
Débit d'air	1.550			m ³ /h
Niveau sonore (*)	45			dB(A)
Température de soufflage	32	34	36	°C
Pertes de charge	8	6	3	kPa
Débit d'eau	785	640	474	l/h

Aérotherme AZN32, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	10,0	8,1	6,3	kW
	8.600	7.000	5.400	Kcal/h
Débit d'air	2.800			m ³ /h
Niveau sonore (*)	52			dB(A)
Température de soufflage	25	29	32	°C
Pertes de charge	17	12	8	kPa
Débit d'eau	867	706	546	l/h

Aérotherme AZN32, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	8,8	7,2	5,6	kW
	7.600	6.200	4.800	Kcal/h
Débit d'air	2.050			m ³ /h
Niveau sonore (*)	50			dB(A)
Température de soufflage	28	30	33	°C
Pertes de charge	14	10	6	kPa
Débit d'eau	767	625	484	l/h

Aérotherme AZN32, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	8,0	6,5	5,0	kW
	6.900	5.600	4.300	Kcal/h
Débit d'air	1.650			m ³ /h
Niveau sonore (*)	43			dB(A)
Température de soufflage	29	32	34	°C
Pertes de charge	12	8	5	kPa
Débit d'eau	695	567	435	l/h

Aérotherme AZN33, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	13,0	10,6	8,0	kW
	11.150	9.100	6.900	Kcal/h
Débit d'air	2.550			m ³ /h
Niveau sonore (*)	52			dB(A)
Température de soufflage	30	32	34	°C
Pertes de charge	10	7	4	kPa
Débit d'eau	1.126	916	695	l/h

Aérotherme AZN33, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	11,2	9,1	6,7	kW
	9.650	7.850	5.800	Kcal/h
Débit d'air	1.900			m ³ /h
Niveau sonore (*)	50			dB(A)
Température de soufflage	32	34	36	°C
Pertes de charge	8	5	3	kPa
Débit d'eau	974	794	587	l/h

Aérotherme AZN33, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	9,8	7,9	5,8	kW
	8.400	6.800	5.000	Kcal/h
Débit d'air	1.450			m ³ /h
Niveau sonore (*)	43			dB(A)
Température de soufflage	35	36	37	°C
Pertes de charge	6	4	2	kPa
Débit d'eau	850	683	503	l/h

Aérotherme AZN42, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	12,4	10,1	7,7	kW
	10.650	8.650	6.650	Kcal/h
Débit d'air	3.600			m ³ /h
Niveau sonore (*)	53			dB(A)
Température de soufflage	25	28	32	°C
Pertes de charge	14	9	6	kPa
Débit d'eau	1.074	873	673	l/h

Aérotherme AZN42, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	10,5	8,5	6,5	kW
	9.000	7.300	5.600	Kcal/h
Débit d'air	2.350			m ³ /h
Niveau sonore (*)	49			dB(A)
Température de soufflage	28	31	33	°C
Pertes de charge	10	7	4	kPa
Débit d'eau	908	739	562	l/h

Aérotherme AZN42, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	9,0	7,3	5,5	kW
	7.750	6.300	4.700	Kcal/h
Débit d'air	1650			m ³ /h
Niveau sonore (*)	43			dB(A)
Température de soufflage	31	33	35	°C
Pertes de charge	8	5	3	kPa
Débit d'eau	782	637	472	l/h

Aérotherme AZN43, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	16,6	13,5	10,3	kW
	14.250	11.600	8.900	Kcal/h
Débit d'air	3400			m ³ /h
Niveau sonore (*)	53			dB(A)
Température de soufflage	29	32	34	°C
Pertes de charge	11	8	5	kPa
Débit d'eau	1.435	1.168	899	l/h

Aérotherme AZN43, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	12,8	10,5	7,7	kW
	11.050	9.000	6.600	Kcal/h
Débit d'air	2000			m ³ /h
Niveau sonore (*)	49			dB(A)
Température de soufflage	34	36	37	°C
Pertes de charge	7	5	3	kPa
Débit d'eau	1.113	905	668	l/h

Aérotherme AZN43, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	10,3	8,3	6,1	kW
	8.900	7.100	5.250	Kcal/h
Débit d'air	1.350			m ³ /h
Niveau sonore (*)	43			dB(A)
Température de soufflage	37	38	39	°C
Pertes de charge	5	3	2	kPa
Débit d'eau	899	714	528	l/h

Aérotherme AZN52, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	14,4	11,7	9,1	kW
	12.400	10.050	7.800	Kcal/h
Débit d'air	3.950			m ³ /h
Niveau sonore (*)	53			dB(A)
Température de soufflage	26	29	32	°C
Pertes de charge	11	8	5	kPa
Débit d'eau	1.250	1.015	782	l/h

Aérotherme AZN52, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	12,6	10,2	7,7	kW
	10.800	8.800	6.600	Kcal/h
Débit d'air	2.800			m ³ /h
Niveau sonore (*)	49			dB(A)
Température de soufflage	28	31	33	°C
Pertes de charge	9	6	4	kPa
Débit d'eau	1.091	888	668	l/h

Aérotherme AZN52, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	10,6	8,6	6,3	kW
	9.150	7.400	5.450	Kcal/h
Débit d'air	1900			m ³ /h
Niveau sonore (*)	43			dB(A)
Température de soufflage	31	33	35	°C
Pertes de charge	7	5	3	kPa
Débit d'eau	923	749	548	l/h

Aérotherme AZN53, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	19,4	15,8	11,7	kW
	16.650	13.550	10.050	Kcal/h
Débit d'air	3.900			m ³ /h
Niveau sonore (*)	53			dB(A)
Température de soufflage	30	32	34	°C
Pertes de charge	8	5	3	kPa
Débit d'eau	1.678	1.364	1.012	l/h

Aérotherme AZN53, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	16,2	13,0	9,4	kW
	13.900	11.150	8.100	Kcal/h
Débit d'air	2.650			m ³ /h
Niveau sonore (*)	49			dB(A)
Température de soufflage	33	35	36	°C
Pertes de charge	6	4	2	kPa
Débit d'eau	1.401	1.125	816	l/h

Aérotherme AZN53, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	13,3	10,5	7,7	kW
	11.450	9.000	6.600	Kcal/h
Débit d'air	1850			m ³ /h
Niveau sonore (*)	43			dB(A)
Température de soufflage	36	37	37	°C
Pertes de charge	4	3	2	kPa
Débit d'eau	1.156	910	662	l/h

Aérotherme AZN62, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	17,5	14,2	10,4	kW
	15.050	12.200	8.950	Kcal/h
Débit d'air	5.200			m ³ /h
Niveau sonore (*)	53			dB(A)
Température de soufflage	25	28	31	°C
Pertes de charge	7	5	3	kPa
Débit d'eau	1.516	1.227	903	l/h

Aérotherme AZN62, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	14,7	11,8	8,4	kW
	12.600	10.150	7.200	Kcal/h
Débit d'air	3.300			m ³ /h
Niveau sonore (*)	49			dB(A)
Température de soufflage	28	31	33	°C
Pertes de charge	5	4	2	kPa
Débit d'eau	1.273	1.023	726	l/h

Aérotherme AZN62, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	12,8	10,1	7,1	kW
	11.050	8.650	6.100	Kcal/h
Débit d'air	2.450			m ³ /h
Niveau sonore (*)	47			dB(A)
Température de soufflage	30	32	34	°C
Pertes de charge	4	3	1	kPa
Débit d'eau	1.112	870	617	l/h

Aérotherme AZN63, ventilateur à vitesse maxi

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	23,8	19,4	14,7	kW
	20.500	16.650	12.650	Kcal/h
Débit d'air	4.900			m ³ /h
Niveau sonore (*)	53			dB(A)
Température de soufflage	29	32	34	°C
Pertes de charge	9	6	4	kPa
Débit d'eau	2.065	1.679	1.277	l/h

Aérotherme AZN63, ventilateur à vitesse moyenne

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	19,3	15,7	11,5	kW
	16.600	13.500	9.850	Kcal/h
Débit d'air	3.150			m ³ /h
Niveau sonore (*)	49			dB(A)
Température de soufflage	33	35	36	°C
Pertes de charge	6	4	3	kPa
Débit d'eau	1.672	1.359	994	l/h

Aérotherme AZN63, ventilateur à vitesse mini

Température d'air à l'aspiration	15	20	25	°C
Puissance thermique	16,0	12,7	9,2	kW
	13.750	10.900	7.950	Kcal/h
Débit d'air	2.200			m ³ /h
Niveau sonore (*)	47			dB(A)
Température de soufflage	36	37	38	°C
Pertes de charge	5	3	2	kPa
Débit d'eau	1.388	1.099	803	l/h

(1) Information qui se rapporte aux conditions suivantes:

- champ libre;
- appareil installé sur la paroi à 3 m d'hauteur du sol et pression acoustique mesurée à 5 m frontal.

ACCESSOIRES PRINCIPAUX pour AZN

AZN	Code	11	12	22	23	32	33	42	43	52	53	62	63
Consoles murales*	0011-05	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Sélecteur 3 vitesses	0011-62	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Thermostat 1 consigne	0047-06	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Thermostat programmable hebdo/jour.	0047-08	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Interrupteur de proximité	0049-50	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Kit de soufflage peint pour montage horizontal	0011-40	●	●										
Kit de soufflage peint pour montage horizontal	0011-41			●	●								
Kit de soufflage peint pour montage horizontal	0011-42					●	●						
Kit de soufflage peint pour montage horizontal	0011-43							●	●				
Kit de soufflage peint pour montage horizontal	0011-44									●	●		
Kit de soufflage peint pour montage horizontal	0011-45											●	●
Kit double déflexion peint	0011-30	●	●										
Kit double déflexion peint	0011-31			●	●								
Kit double déflexion peint	0011-32					●	●						
Kit double déflexion peint	0011-33							●	●				
Kit double déflexion peint	0011-34									●	●		
Kit double déflexion peint	0011-35											●	●
Caisson filtre air repris	0011-410	●	●										
Caisson filtre air repris	0011-411			●	●								
Caisson filtre air repris	0011-412					●	●						
Caisson filtre air repris	0011-413							●	●				
Caisson filtre air repris	0011-414									●	●		
Caisson filtre air repris	0011-415											●	●
Caisson filtre air neuf	0011-480	●	●										
Caisson filtre air neuf	0011-481			●	●								
Caisson filtre air neuf	0011-482					●	●						
Caisson filtre air neuf	0011-483							●	●				
Caisson filtre air neuf	0011-484									●	●		
Caisson filtre air neuf	0011-485											●	●

*Console murale pour aérotherme sans filtre ni caisson de mélange.

Nota : pour tout autre accessoire et/ou accessoire pour AZN-X nous consulter.

EMPLACEMENT

Le lieu d'installation doit être étudié par un bureau d'étude ou une personne compétente dans la matière et doit tenir compte des exigences techniques, normes et législation en vigueur. L'installation d'un aérotherme à eau doit répondre aux réglementations en vigueur. L'obtention des autorisations spécifiques (exp : urbanisme, architecturaux, incendie, pollution,....) est en général à prévoir. Il est donc conseillé avant d'effectuer l'installation de s'assurer de l'obtention de ces autorisations.

Pour une installation correcte l'appareil doit répondre aux demande minimum suivantes :

- Être positionné sur une surface plane et sèche et capable de supporter le poids;

- Respecter une zone de dégagement pour permettre un flux d'air correct et assurer les opérations de maintenance aisées;
- Faciliter les raccordement hydrauliques et électrique;



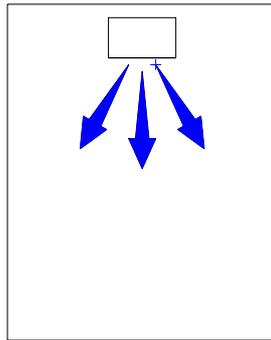
Dimensionner l'appareil en considérant ses prestations à la petite ou moyenne vitesse.



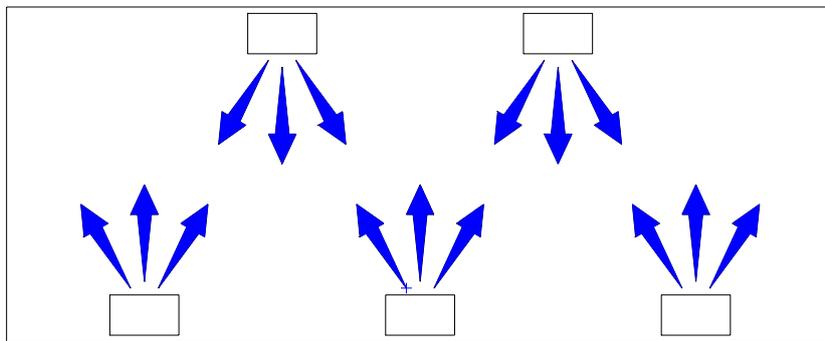
Ambiances corrosives :

L'installation d'aérotherme à eau dans une ambiance corrosive (Poulaiier, porcherie, usine chimique.....) est à proscrire. Ces ambiances demandent un traitement spécifique de la batterie et/ou un moto ventilateur spécial. L'analyse de cette ambiance est impérative ainsi que la consultation du constructeur.

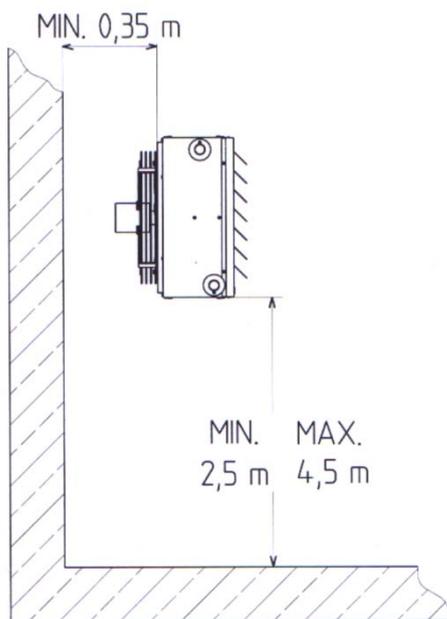
Centré dans les petits volumes



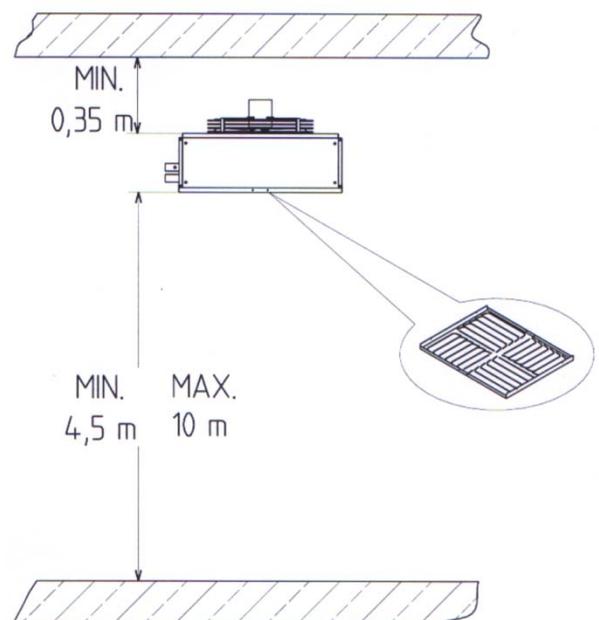
En quinconce dans les grands volumes



Exemple d'installation en paroi



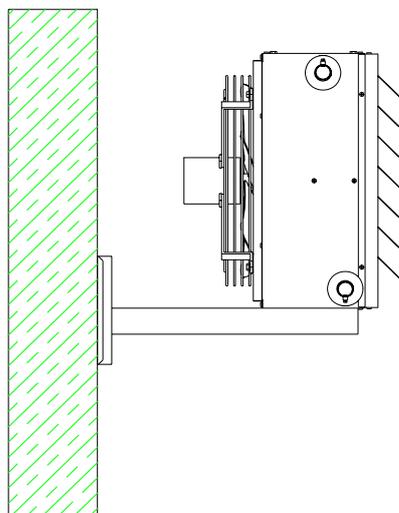
Exemple d'installation en plafond



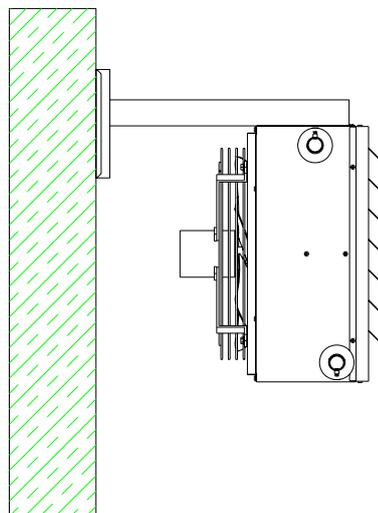
Pour l'installation en plafond, le kit version suspendue est recommandé.

INSTALLATION DES CONSOLES

Les consoles sont conçues pour être montées en fonction des exigences d'installation au dessus ou au dessous de l'appareil.



Au-dessous de l'aérotherme

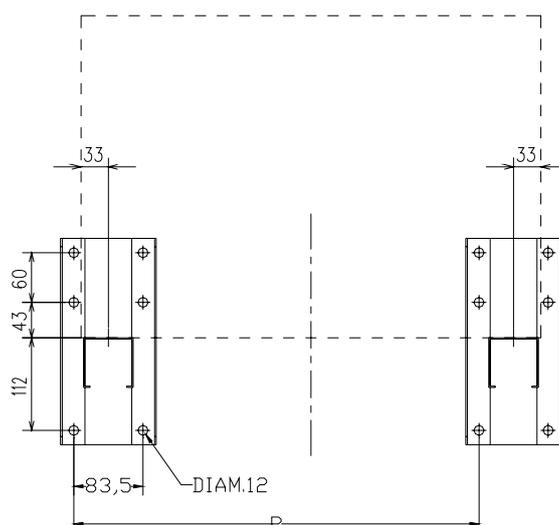


Au-dessus de l'aérotherme

Pour le montage procéder comme suit :

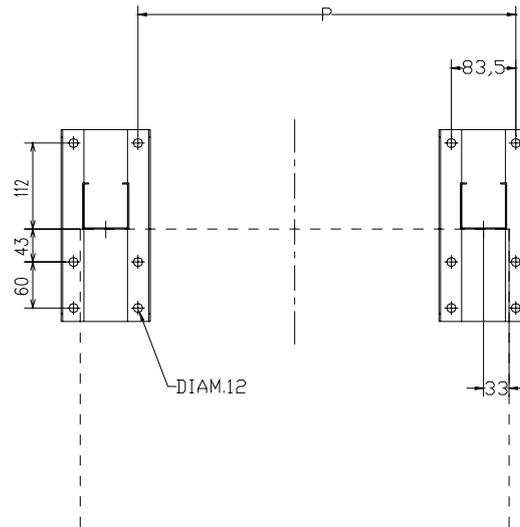
- Percer la paroi suivant le schéma;
- Monter les consoles sur la paroi en utilisant un système de fixation adéquate (non fourni);
- Monter l'appareil et le fixer avec des boulons en utilisant les inserts filetés;

Cotes de perçage pour la fixation des consoles sous l'appareil



AZN	12	13	22	23	32	33	42	43	52	53	62	63	
P	489		539		589		639		689		739		mm

Cotes de perçage pour la fixation des consoles au-dessus de l'appareil



AZN	12	13	22	23	32	33	42	43	52	53	62	63	
P	489		539		589		639		689		739		mm

Trous de fixation : \varnothing 12 mm.



ATTENTION

Les consoles sont dimensionnées pour supporter seulement le poids de l'appareil. Le constructeur ne sera en aucun cas retenu pour responsable des éventuels dommages qui peuvent dériver d'une fixation des consoles sur une paroi non appropriée.



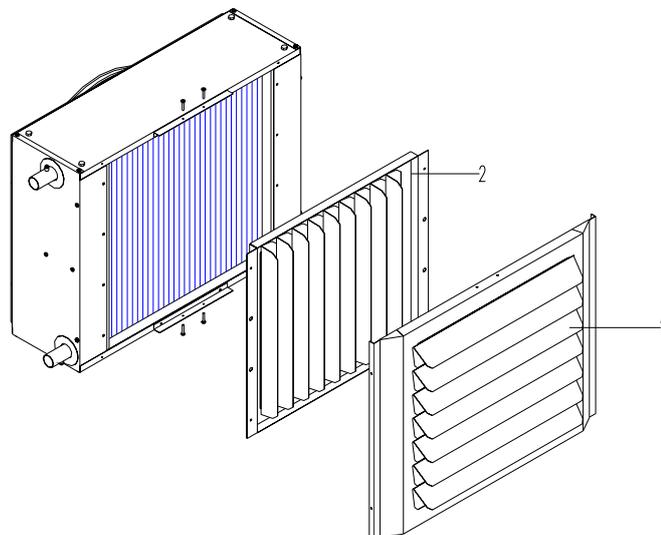
IL EST INTERDIT

Sortir sous les consoles.

INSTALLATION KIT AILETTES VERTICALES

Pour le montage du KIT AILETTES VERTICALES procéder comme suit :

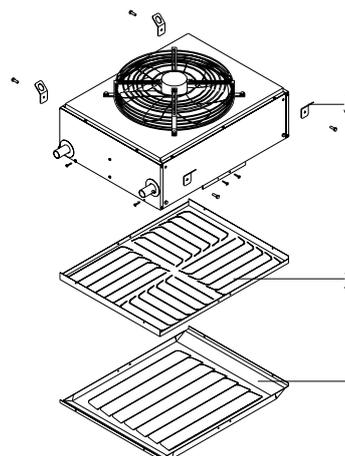
- Démontez la grille de soufflage à ailettes horizontales (1)
- Placer et fixer le panneau avec les ailettes **verticales** (2)
- Remonter la grille de soufflage (1)
- Régler l'ouverture des ailettes horizontales et verticales.



INSTALLATION KIT VERSION SUSPENDUE

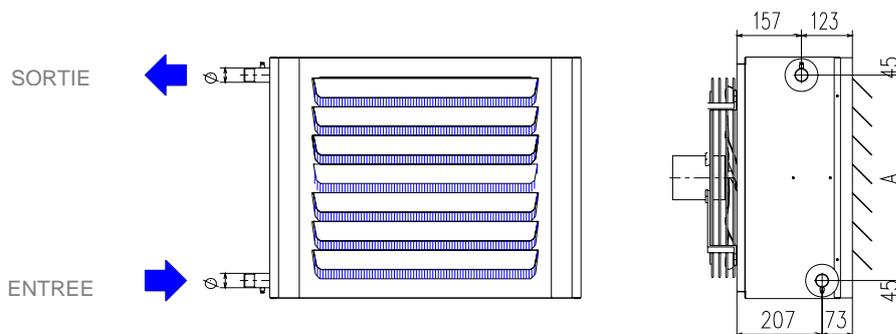
Pour le montage du KIT AILETTES HORIZONTAL procéder comme suit :

- Démontez la grille de soufflage à ailettes horizontales (1)
- Placer et fixer le panneau avec ailettes (2)
- Monter en vissant les pattes de suspension (3)
- Régler l'ouverture des ailettes.



DIMENSIONS ET EMPLACEMENT DES RACCORDEMENTS HYDRAULIQUES

Les aérothermes sont fabriqués avec les tubulures de raccordement à gauche (vue de face).



Dimensions raccords hydrauliques

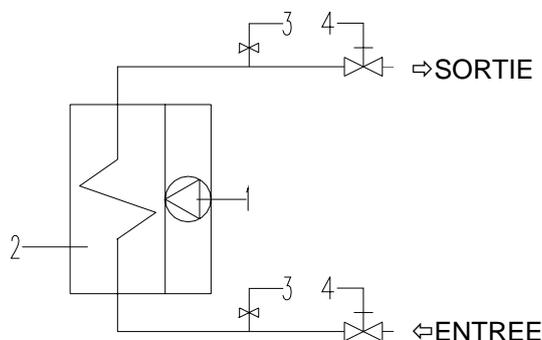
AZN	12	13	22	23	32	33	42	43	52	53	62	63	
A	300		350		400		450		500		550		mm
\varnothing mâle	1		1		1		1		1		1	1 ^{1/4}	Pouces

ATTENTION



Pour obtenir le maximum d'efficacité, respecter le sens d'entrée et sortie de la batterie. Sortie d'eau indiquée par étiquette adhésive.

SCHEMA HYDRAULIQUE



LEGENDE :

1. Moto-ventilateur
2. Batterie eau chaude
3. Purgeur manuel d'air
4. Vanne d'arrêt (non fournie)



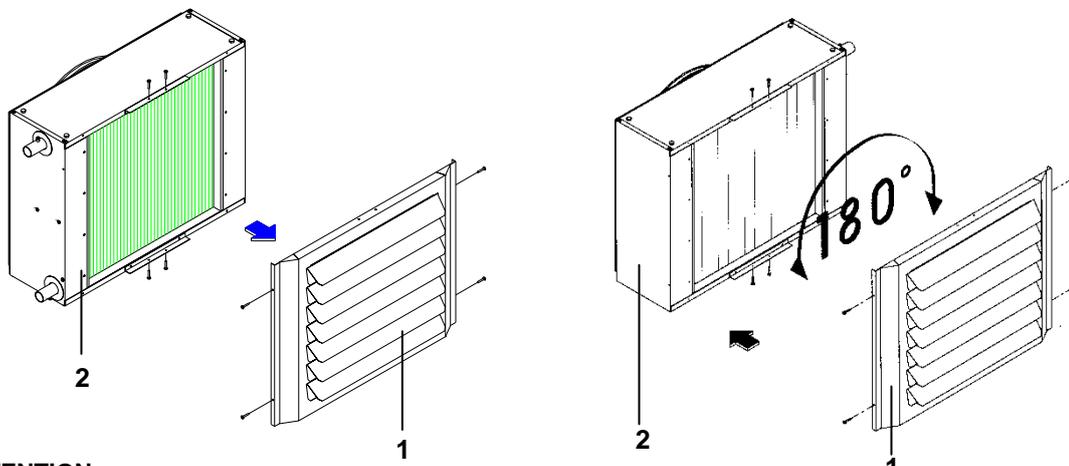
ATTENTION

Prévoir au point le plus bas de l'installation un robinet de vidange en cas de nécessité.

INVERSION DE LA BATTERIE

Pour inverser le sens de raccordement des tubulures de la batterie – à droite de l'aérotherme (vue de face)

- démonter la grille de soufflage (1)
- pivoter de 180° la batterie et les panneaux (2)
- remonter la grille de soufflage (1)



ATTENTION

Pour obtenir le maximum d'efficacité, respecter le sens d'entrée et sortie de la batterie – sortie d'eau indiquée par étiquette adhésive.

ALIMENTATION EAU



A réaliser par un professionnel qualifié, qui devra opérer selon les règles de l'art et les normes en vigueur.

Les installations alimentées avec de l'antigel nécessitent la mise en place de disconnecteurs hydrauliques.

Les eaux d'alimentation doivent être conditionnées avec les systèmes de traitement appropriés. Les valeurs de référence sont celles reportées dans le tableau ci-contre.

VALEUR DE REFERENCE	
PH	6 – 8
Conductivité électrique	Moins de 200 mV/cm (25°C)
Chlore	Moins de 50 ppm
Acide sulfurique	Moins de 50 ppm
Fer	Moins de 0.3 ppm
Alcalinité	Moins de 50 ppm
Dureté	Moins de 50 ppm
Souffre	Aucun
Ammoniac	Aucun
Silices	Moins de 30 ppm

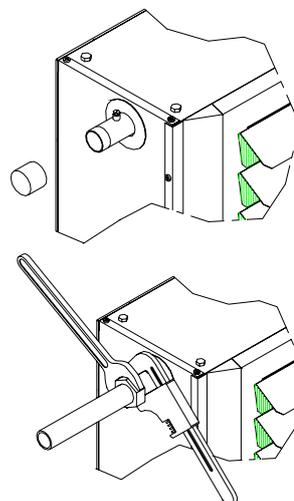
Pour effectuer les raccordements :

- Enlever le bouchon plastique de protection
- Raccorder la tubulure selon le schéma page 32.



Pour éviter d'endommager les tubulures de la batterie lors du serrage des raccords, veiller à bien bloquer la tubulure à l'aide d'un outil approprié.

Pour l'étanchéité des filetages, l'utilisation de joints appropriés est recommandée. Il est également conseillé d'utiliser du téflon en présence de liquide antigel.



RACCORDEMENTS ELECTRIQUES



L'appareil est entièrement câblé et nécessite seulement les opérations suivantes:

- le raccordement au réseau d'alimentation électrique
- le raccordement à une éventuelle régulation

Le moteur doit être protégé par un disjoncteur magnétothermique, installé à proximité et conforme à la norme CEI-EN (Ouverture des contacts de 3 mm minimum)

Il est nécessaire, en cas de dommage causé à un appareil, de prévoir la mise hors circuit de ce dernier, sans compromettre le bon fonctionnement du reste de l'installation.

L'appareil doit être raccordé à la Terre. Il est interdit d'utiliser des tuyaux de gaz ou d'eau pour la mise à la Terre. Le constructeur n'est pas responsable des dommages causés par le non-raccordement à la Terre, ou de l'inobservation des schémas électriques fournis.

Pour le raccordement électrique, il est conseillé de laisser le fil de Terre légèrement plus long que les autres, de manière qu'en cas d'accroc, il soit le dernier à se détacher.

Tableau pour le dimensionnement de la ligne électrique d'alimentation :

TYPE AZN	Tension d'alimentation (V ph Hz)	Puissance maxi (W)	Intensité absorbée maxi (A)	Fusible ⁽¹⁾ (A)	Section des conducteurs de ligne⁽²⁾ (mm²)	Section des conducteurs de Terre⁽²⁾ (mm²)
12 - 13	230V ~ 50Hz	74	0,34	1	1,5	1,5
22 - 23	230V ~ 50Hz	86	0,38	1	1,5	1,5
32 - 33	230V ~ 50Hz	130	0,58	1	1,5	1,5
42 - 43	230V ~ 50Hz	155	0,75	1	1,5	1,5
52 - 53	230V ~ 50Hz	200	0,9	2	1,5	1,5
52 - 63	230V ~ 50Hz	220	0.95	2	1,5	1,5

(1) Non compris dans la fourniture

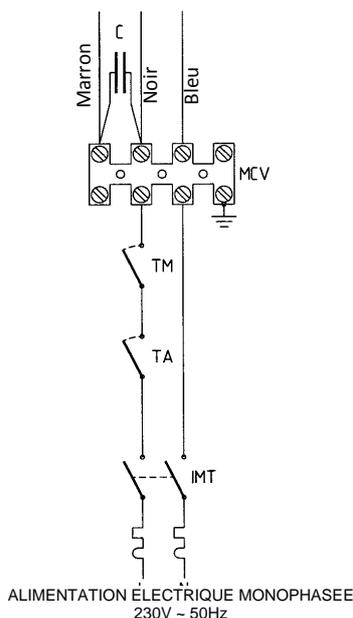
(2) La section des câbles assure une chute de tension inférieure à 5% pour une longueur de 30m.

SCHEMAS ELECTRIQUES

SCHEMA ELECTRIQUE POUR AZN. (UTILISATION EN VITESSE MAX UNIQUEMENT)

(Alimentation électrique monophasée 230V~50Hz)

- **Condensateur 'C'** : fil blanc
- **Nota** : Si l'alimentation est raccordée sur les fils Marron et Bleu, le sens de rotation du moteur est inversé.



LEGENDE :

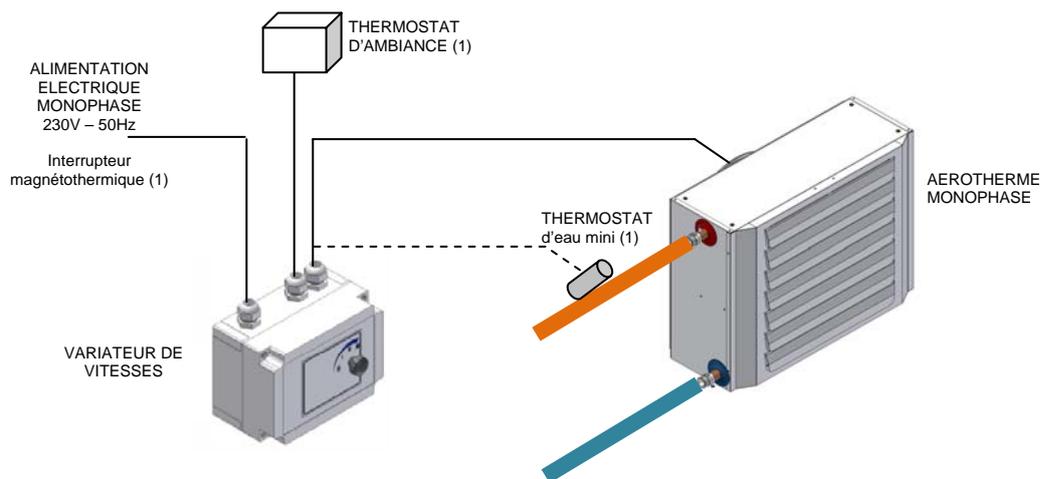
- MCV** - Bornier de raccordement
- C** - Condensateur
- TA⁽¹⁾** - Thermostat ambience
- IMT⁽¹⁾** - Interrupteur magnétothermique
- TM⁽¹⁾** - Thermostat T°C d'eau mini

(1) Non compris dans la fourniture

SCHEMA ELECTRIQUE POUR AZN (UTILISATION DES 3 VITESSES IMPOSE L'UTILISATION D'UN VARIATEUR DE VITESSE EN OPTION).

(Alimentation électrique monophasée 230V~50Hz avec variateur 3 vitesses)

(Pour un complément d'information sur le raccordement électrique, se reporter à la notice technique du variateur de vitesse)



- TA⁽¹⁾** - Thermostat ambience
- IMT⁽¹⁾** - Interrupteur magnétothermique
- TM⁽¹⁾** - Thermostat T°C d'eau mini (facultatif)

(1) Non compris dans la fourniture

RACCORDEMENT ELECTRIQUE DES ACCESSOIRES

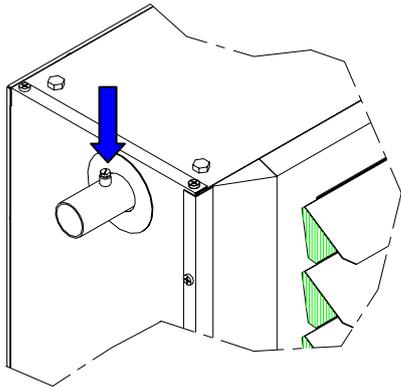
Pour le raccordement électrique des accessoires se reporter aux notices spécifiques de chacun de ces accessoires.

REPLISSAGE – VIDANGE DE L'INSTALLATION

REPLISSAGE :

Avant de commencer le remplissage :

- Positionner l'interrupteur général sur "arrêt",
- Vérifier que le robinet de vidange est fermé,
- Ouvrir le purgeur d'air supérieur,



- Commencer le remplissage en ouvrant lentement le robinet d'alimentation d'eau à l'extérieur de l'appareil,
- Quand l'eau commence à sortir du purgeur, fermer celui-ci et continuer le remplissage jusqu'à la valeur de pression prévue pour l'installation,
- Répéter l'opération après fonctionnement de l'appareil pendant quelques heures, et contrôler périodiquement la pression de l'installation,
- Vérifier la bonne tenue de l'installation.



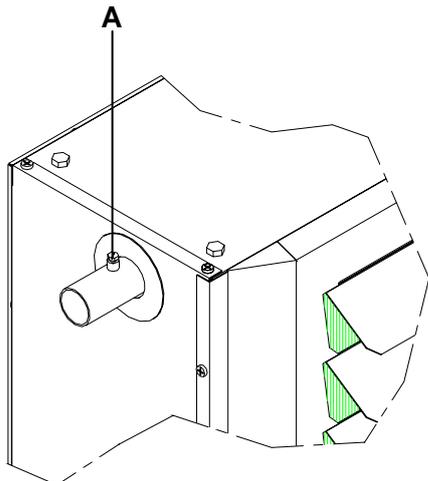
ATTENTION !

S'il existe un risque de gel, il est obligatoire de mélanger à l'eau d'alimentation un liquide antigel, selon les doses recommandées par le constructeur.

VIDANGE :

Avant de commencer la vidange :

- Positionner l'interrupteur général sur "arrêt",
- Vérifier que le robinet de vidange est fermé,
- Ouvrir le purgeur d'air supérieur (A),



ATTENTION !

Si l'installation comporte de l'antigel, celui-ci ne s'évacuera pas librement à cause de sa viscosité. Il doit être recueilli et éventuellement réutilisé.

PREPARATION A LA MISE EN SERVICE

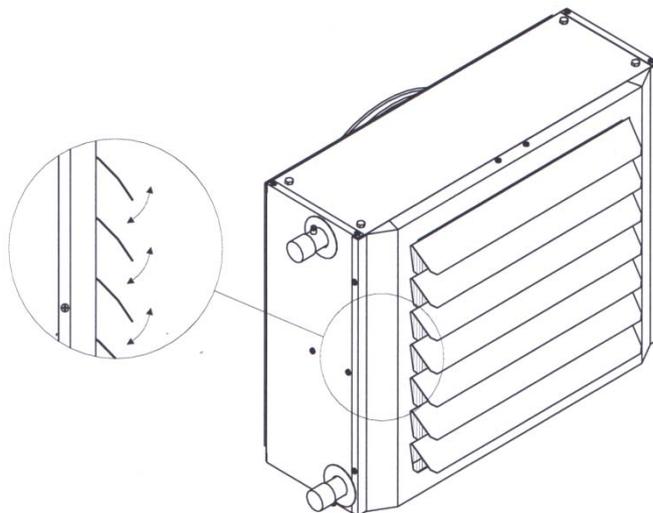
Avant d'effectuer le démarrage et le test de fonctionnement, il est indispensable de contrôler que :

- l'appareil est positionné correctement,
- les vannes d'interception sont ouvertes,
- les raccordements hydrauliques et électriques sont effectués correctement,
- la pression hydraulique à froid est celle prévue,
- l'installation est purgée correctement,
- les ailettes sont ouvertes.

REGLAGE DES AILETTES

Les ailettes horizontales **doivent impérativement être réglées durant la phase de l'installation**, de manière à créer un flux adapté à l'ambiance à traiter, et qui ne crée pas de gêne aux personnes présentes. Les ailettes peuvent être orientées individuellement en agissant manuellement.

En cas de kit ailettes verticales, celles-ci doivent également être réglées, de la même manière que les ailettes horizontales.



PREMIERE MISE EN SERVICE

MISE EN ROUTE EN MODE CHAUFFAGE :

Dans un premier temps s'assurer que le producteur d'eau chaude soit en fonctionnement et que le circulateur soit en marche

- Positionner l'interrupteur général sur "marche"
- Positionner le variateur de vitesses éventuel sur la position désirée
- Régler le thermostat d'ambiance (s'il y en a un) sur la température désirée (supérieure à celle du local à traiter)
- A ce moment, le moto-ventilateur démarre et envoie dans l'ambiance de l'air traité. Pour éviter l'envoi d'air froid, soit en phase initiale si il y a une électrovanne sur l'arrivée d'eau, soit en cas de panne du producteur de chaleur, il est possible d'installer un thermostat mini (non fourni).
- L'appareil s'arrêtera dès que la température du thermostat d'ambiance aura été atteinte, et redémarrera selon les besoins, de façon complètement automatique

ARRET :

- Positionner le thermostat d'ambiance sur la fonction hors-gel et attendre l'arrêt de l'appareil
- Positionner l'interrupteur général sur la position "arrêt".

CONTROLES PENDANT ET APRES LA PREMIERE MISE EN SERVICE

Une fois la mise en route effectuée, il faut vérifier que l'appareil s'arrête et redémarre (en modifiant si nécessaire le réglage du thermostat d'ambiance).

Pendant le fonctionnement de l'appareil :

- vérifier le bon sens et la libre rotation du ventilateur.
- vérifier la variation des vitesses du ventilateur (en cas de variateur de vitesses)

- vérifier que l'intensité électrique absorbée est inférieure à celle indiquée dans le chapitre Caractéristiques Techniques
- vérifier qu'il n'y a pas de fuites d'eau
- vérifier l'ouverture correcte des ailettes, et qu'il n'y a pas d'obstacles à la libre circulation de l'air.

Si toutes les conditions sont satisfaites, redémarrer l'appareil.

ARRET LONGUE DUREE

La non-utilisation de l'appareil pour de longues périodes nécessite d'effectuer les opérations suivantes :

- désactiver l'appareil en agissant sur le thermostat d'ambiance
- positionner l'interrupteur général sur "arrêt"
- fermer les robinets d'eau.



ATTENTION !

S'il existe un risque de gel et que l'eau n'est pas additionnée d'antigel, il est nécessaire de vidanger complètement l'installation, comme décrit page 36.

MAINTENANCE et CONTROLES

La maintenance périodique est essentielle pour la sécurité, le rendement et la durée de vie de l'appareil. Avant de commencer les opérations d'entretien :

- couper l'alimentation électrique en positionnant l'interrupteur général sur "arrêt"
- fermer les robinets d'eau.

Le plan de maintenance à suivre prévoit :

Contrôle	Fréquence
Absence d'air dans l'installation	Annuelle
Tension électrique	Annuelle
Intensité absorbée	Annuelle
Raccordements électriques	Annuelle
Etat des joints hydrauliques	Annuelle
Nettoyage carrosserie	Annuelle
Nettoyage ventilateur	Annuelle
Nettoyage batterie*	Annuelle*



* ATTENTION !

Pour les installations en ambiance poussiéreuse, la périodicité des interventions doit être réduite.

CONTROLE ABSENCE D'AIR DANS L'INSTALLATION

Desserrer le purgeur d'air manuel et vérifier qu'il n'y a pas d'air.

CONTROLE DE LA TENSION ELECTRIQUE

A l'aide d'un voltmètre, vérifier la conformité de la tension d'alimentation avec celle indiquée sur la plaque signalétique 230V AC $\pm 10\%$.

CONTROLE DE L'INTENSITE ABSORBEE

A l'aide d'un ampèremètre, vérifier que l'intensité absorbée est inférieure à celle indiquée sur la plaque signalétique.

CONTROLE DES RACCORDEMENTS ELECTRIQUES

Démonter le boîtier électrique et vérifier que toutes les bornes sont vissées à fond.

CONTROLE DE L'ETAT DES JOINTS HYDRAULIQUES

Vérifier l'absence de fuites d'eau sur tout le circuit.

NETTOYAGE DE LA CARROSSERIE

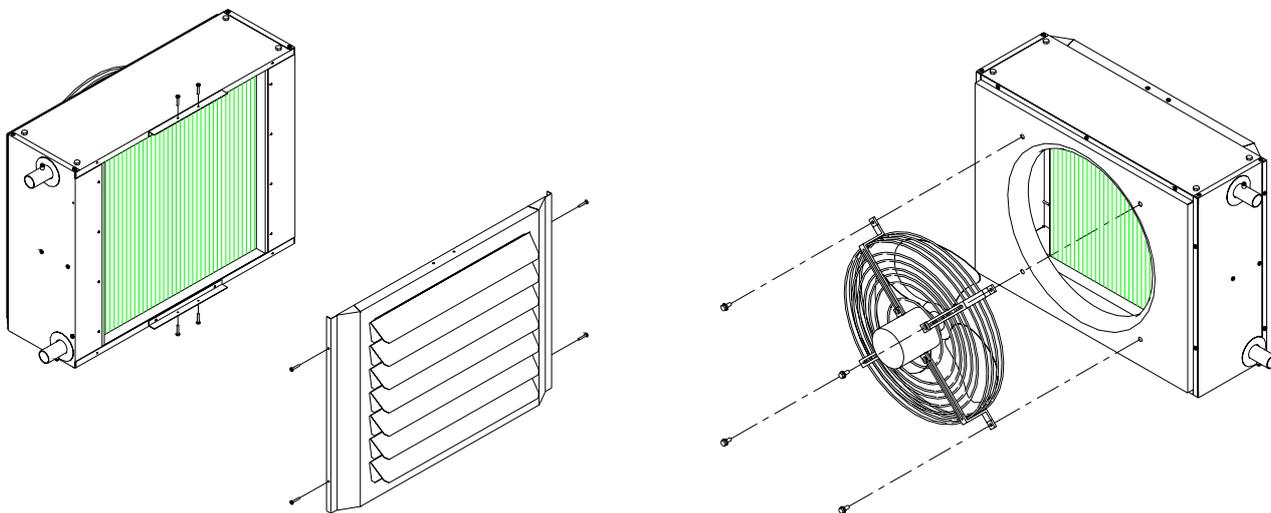
Nettoyer la carrosserie en utilisant un chiffon humidifié avec de l'eau et du savon. IL EST INTERDIT d'utiliser des éponges imbibées de détergents abrasifs ou en poudre, d'hydrocarbures ou de solvants.

NETTOYAGE DU VENTILATEUR HELICOÏDE

Enlever avec de l'air comprimé les éventuelles poussières et/ou objets qui pourraient s'être déposés sur l'hélice et/ou la grille de protection.

NETTOYAGE DE LA BATTERIE

Après avoir démonté le panneau de soufflage et le moto-ventilateur, ôter avec de l'air comprimé l'éventuelle poussière déposée sur les ailettes de la batterie.



ANOMALIES EVENTUELLES ET REMEDES

ANOMALIE		CAUSE		REMEDE
LE VENTILATEUR NE DEMARRE PAS	⇒	Pas de courant	⇒	Vérifier la tension électrique
		↓		
		Interrupteur général sur "Arrêt"	⇒	Mettre sur "Marche"
		↓		
		Thermostat d'ambiance défectueux	⇒	Vérifier le thermostat
		↓		
		Ventilateur défectueux	⇒	Vérifier le moteur ventilateur
		↓		
		Condensateur défectueux	⇒	Vérifier le condensateur
		↓		
		Intervention protection ipsothermique	⇒	Vérifier l'intensité absorbée
RENDEMENT INSUFFISANT	⇒	Batterie sale	⇒	Nettoyer la batterie
		↓		
		Flux d'air obstrué	⇒	Enlever les obstacles
		↓		
		Réglage thermostat d'ambiance	⇒	Vérifier le réglage thermostat
		↓		
		Température d'eau erronée	⇒	Vérifier température d'eau
		↓		
	Présence d'air dans le circuit	⇒	Purger l'installation	
	↓			
		Ventilateur défectueux	⇒	Vérifier le moteur ventilateur
		↓		
		Rotation ventilateur inversée	⇒	Vérifier le sens de rotation
BRUITS OU VIBRATIONS	⇒	Contacts avec corps métalliques	⇒	Vérifier l'absence de contacts
		↓		
		Vis desserrées	⇒	Vérifier serrage des vis
		↓		
		Ventilateur déséquilibré	⇒	Changer le ventilateur
		↓		
		Hélice sale	⇒	Nettoyer l'hélice



**EMAT SAS – 1, rue Clément Ader - BP 316
69745 GENAS cedex**

**☎ : 04 78 90 98 98 - 📠 : 04 78 90 66 22
Site Internet : www.emat-sas.fr**

Dans le cadre des améliorations et perfectionnements apportés à nos appareils, nous nous réservons le droit de modifier, sans préavis, les caractéristiques de ceux-ci

